

Presented by

ネブクロ

來 鬧 鬼 ム 寓 住 吧

3





心霊マシーン

訳アリ

3

Presented by

ネブクロ


東雲 薰

東雲公寓的房東。
為了讓公寓住滿鬼到處奔走。
利用以前打工積累的人脈
為鬼介紹工作。

日下部 堤

驅靈師名門日下部家的少女。
背負著驅鬼的使命，
本人卻極度膽小非常怕鬼。





日下部 鈴

驅靈師名門日下部家的少年。
堤的弟弟，喜歡穿女裝。

小椋 有希

原本住在公寓裡的鬼。
曾畫下看到就會死的「傑作」。
現在入住403號室。

STORY

東雲薰一時衝動買下了一棟二手公寓！開啟夢寐以求的不勞而獲的生活！
…結果公寓中靈異事件頻發，根本無人肯租…!? 於是她心生一計，
乾脆讓鬼來住。就在薰忙得熱火朝天時，遇到了驅靈師堤的弟弟鈴。
想要隱瞞薰馴化靈體秘密的堤如臨大敵，為了除掉眼前的威脅，
二人不得不應敵——!?

都市傳說

死亡階段

可視電話

兄弟

吵架

夏之川

打架

段怪

CONTENTS

18 話 兄弟吵架① 005

19 話 兄弟吵架② 023

20 話 兄弟吵架③ 043

21 話 夏之川 065

22 話 可視電話 087

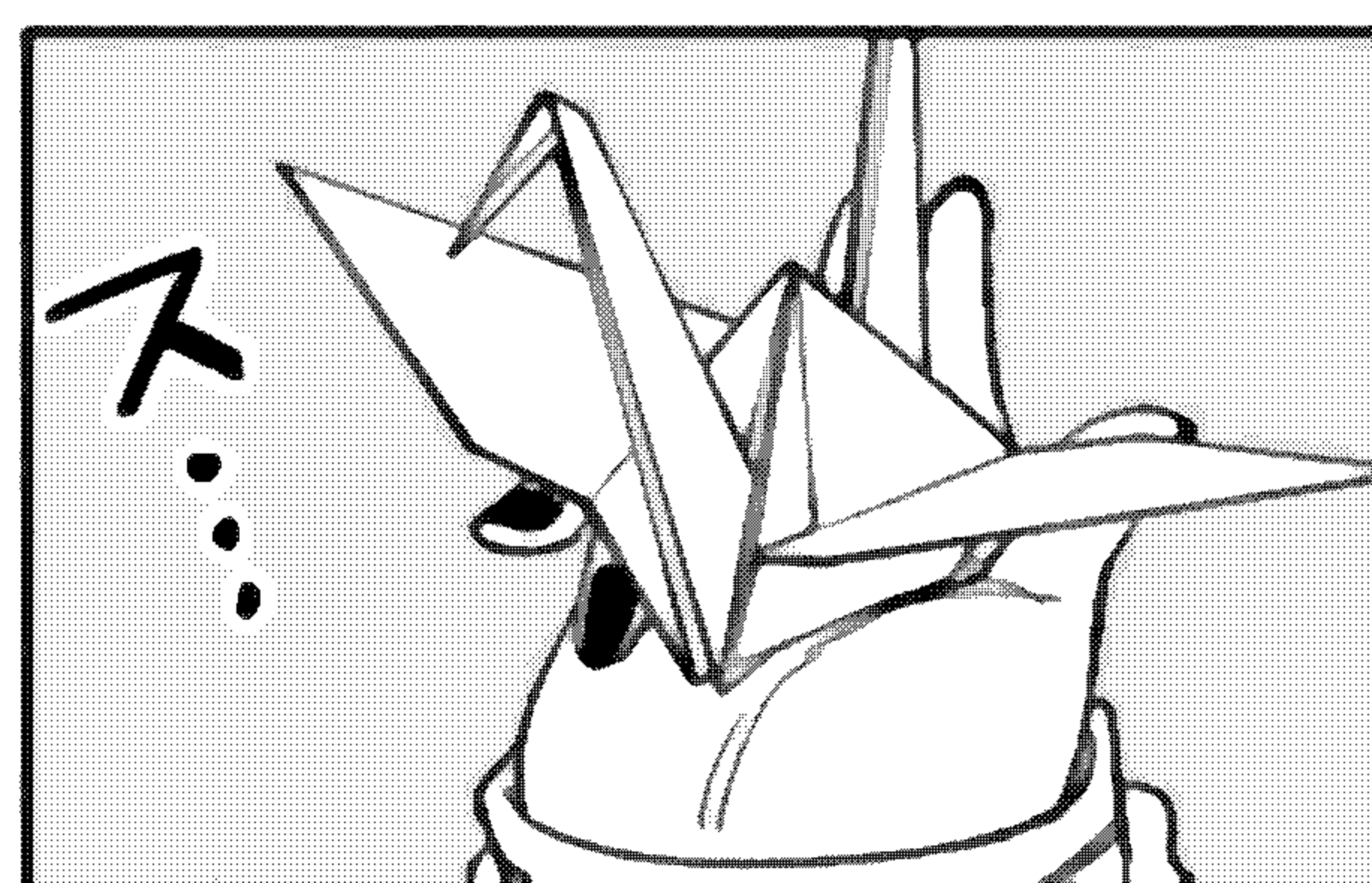
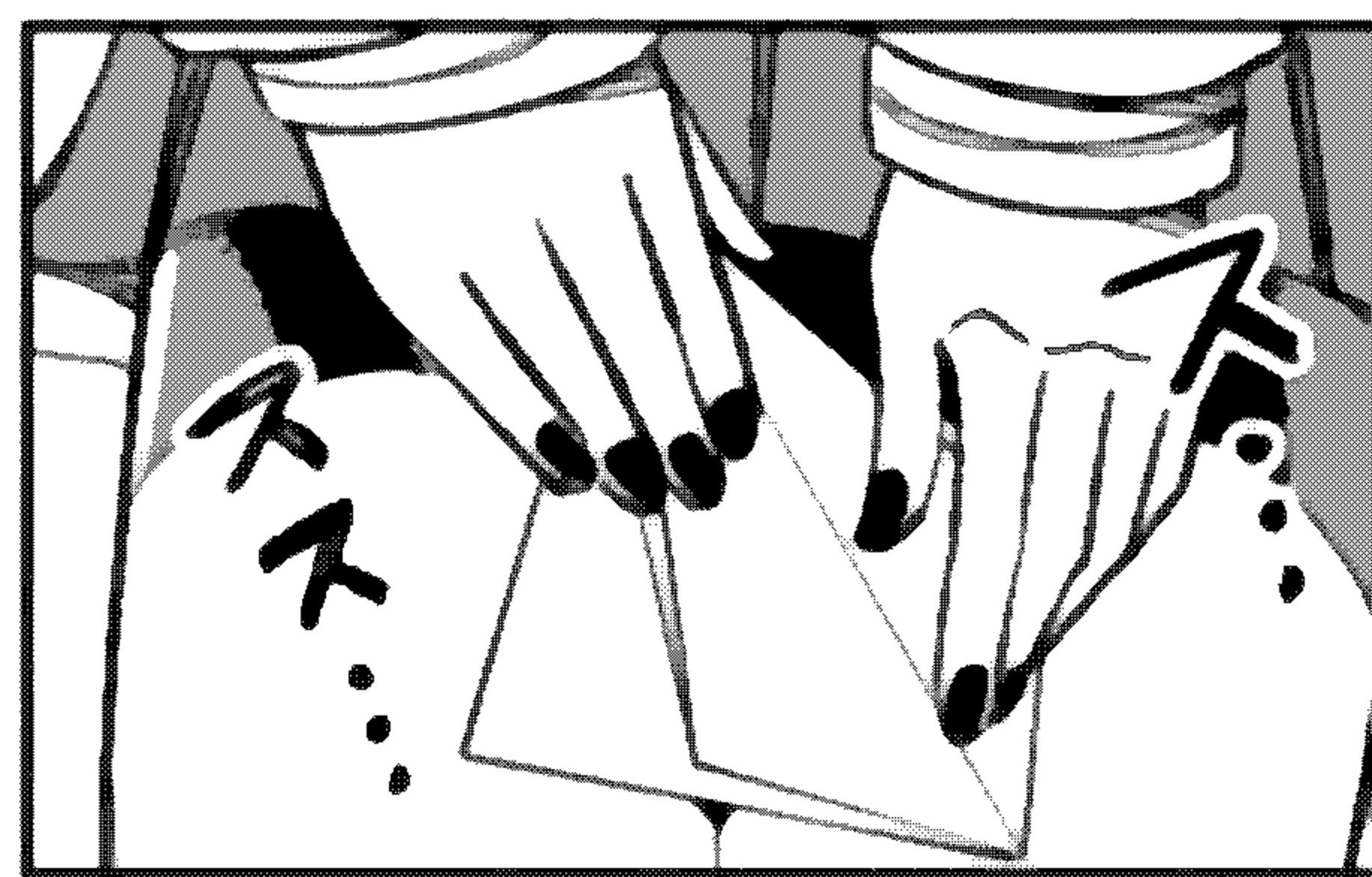
23 話 都市傳說 103

24 話 段怪 125

25 話 死亡階段① 143

26 話 死亡階段② 157





既然問心無愧
就大大方方地讓我
去你們的老窩裡調查一番!!

只要沒問題
我自然會乖乖離開!!!

絕對不能讓他去……
不能讓他窺探到
東雲公寓的現狀……

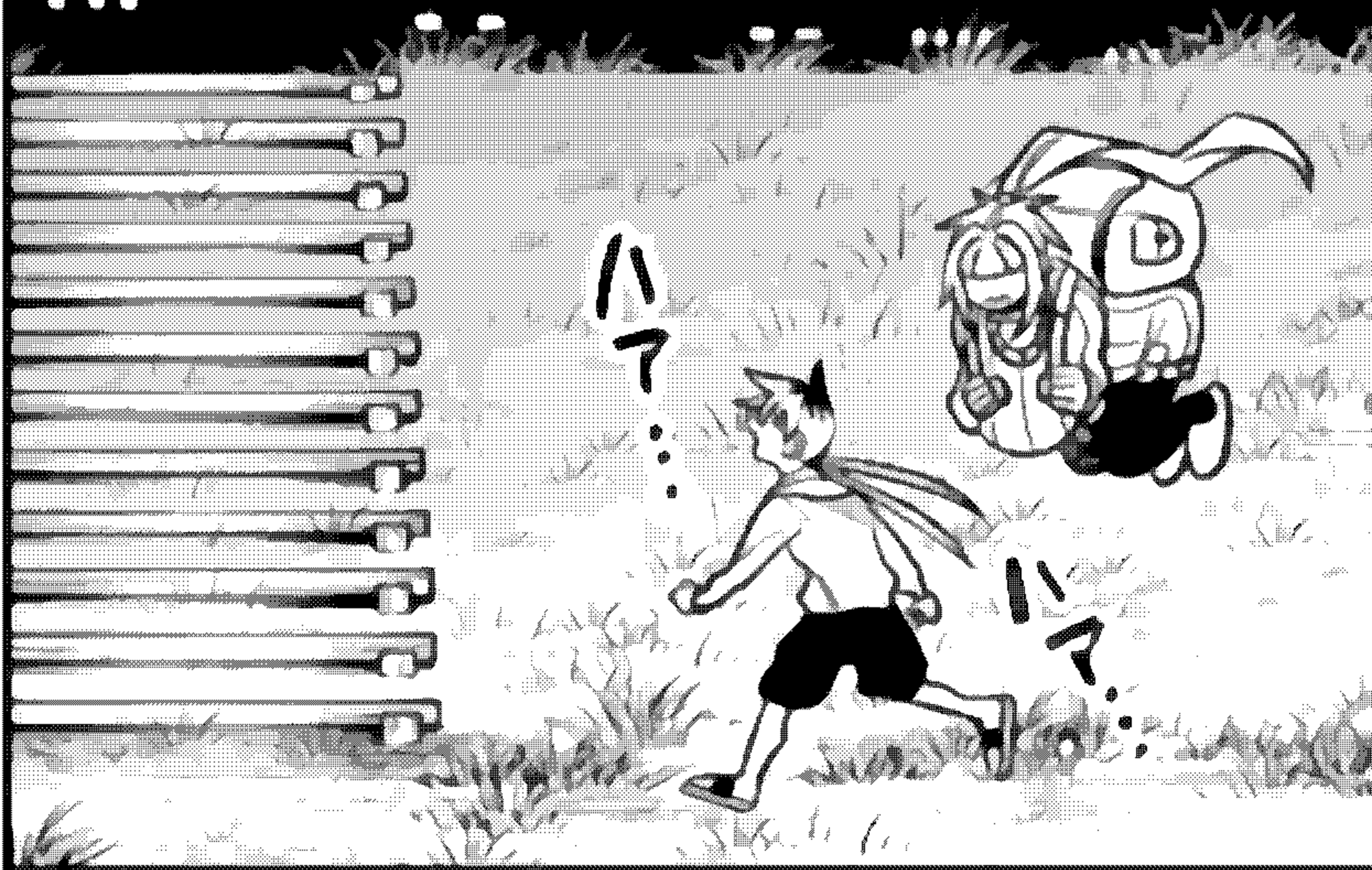
必須想辦法……
獲取鈴的信任……

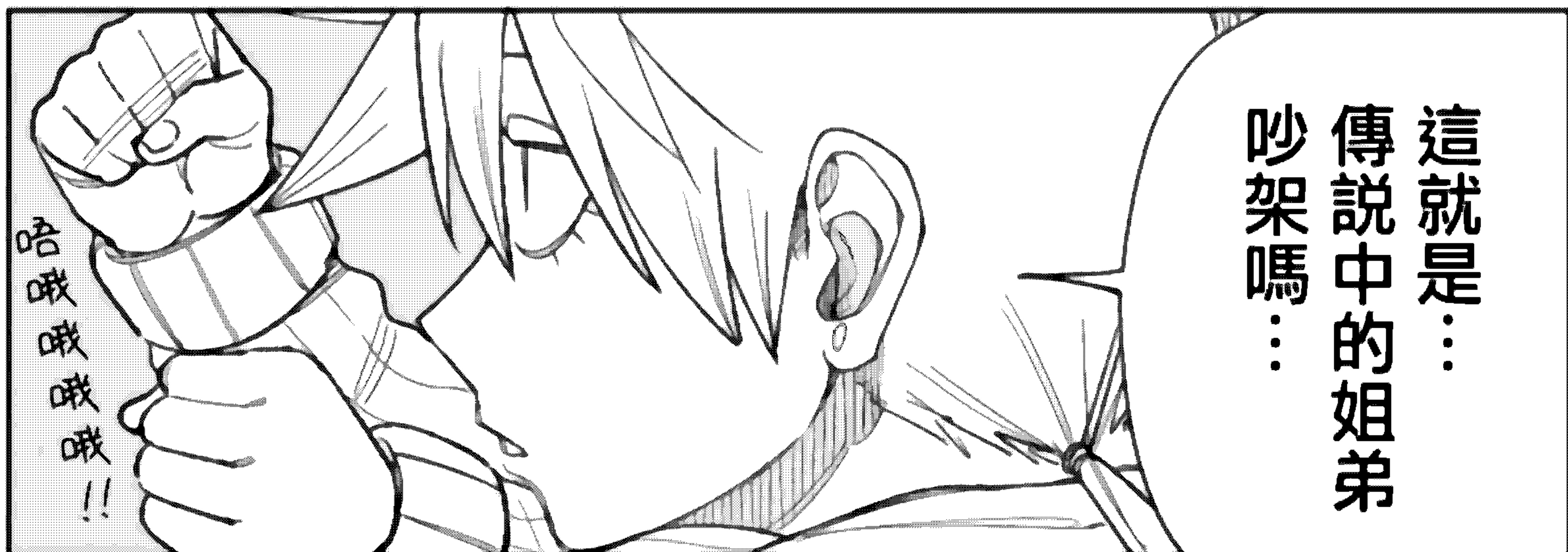
嘔 嘔
我跑不動了!!

堤哪兒來的
那麼多體力啊……

我們還是
趕緊回家吧
堤——
今天晚上吃什麼!!!

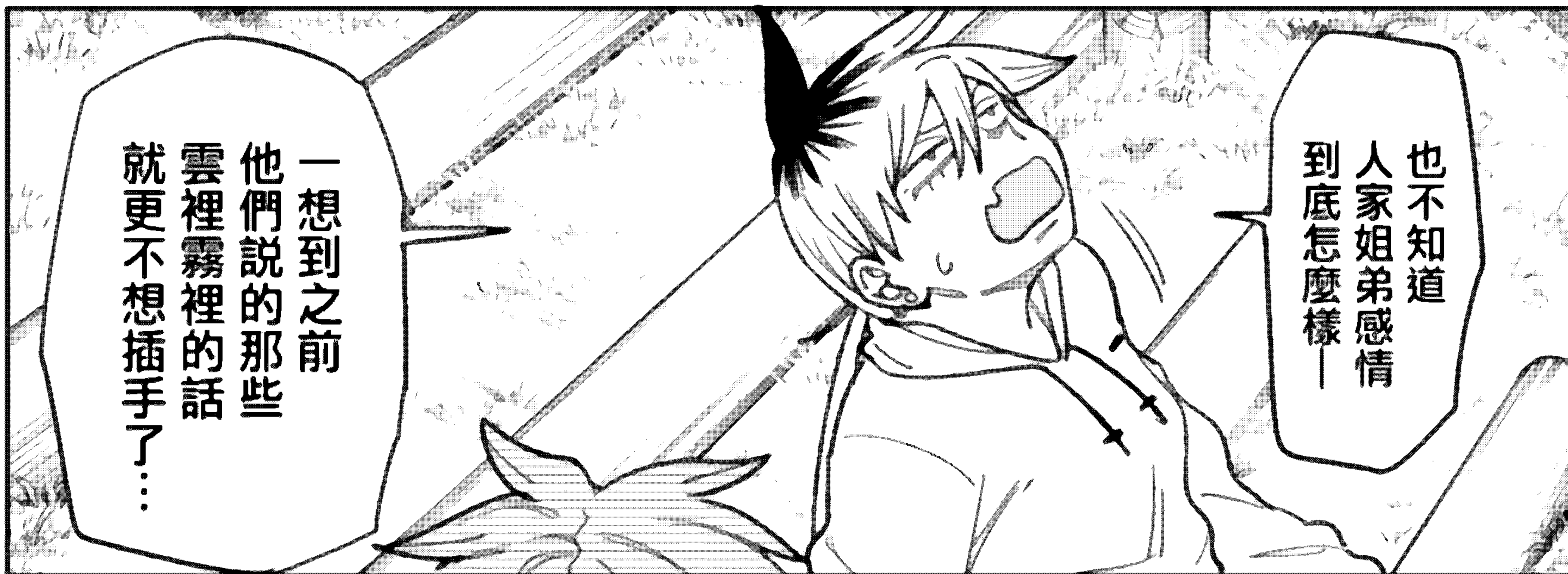
房東跑快點
要錯過好戲了







或者說
不應該介入
別人的家庭糾紛……



也不知道
人家姐弟感情
到底怎麼樣——

一想到之前
他們說的那些
雲裡霧裡的話
就更不想插手了……



是啊

連老媽都沒有

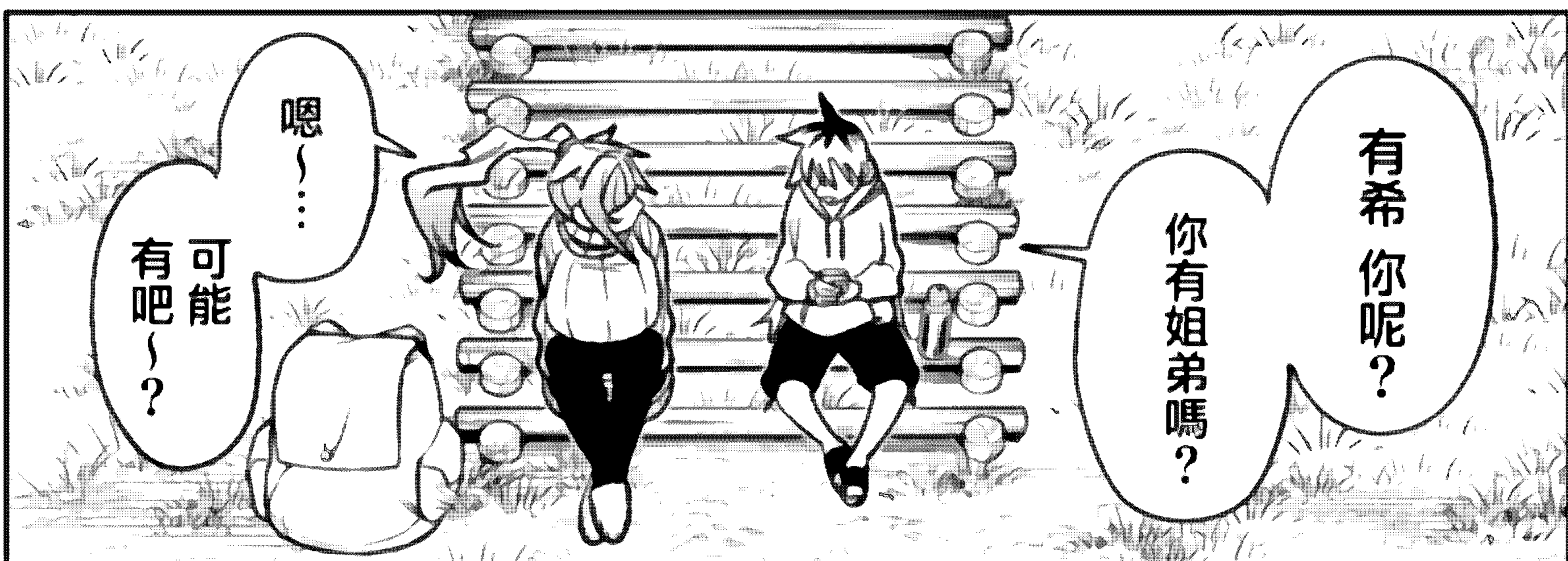


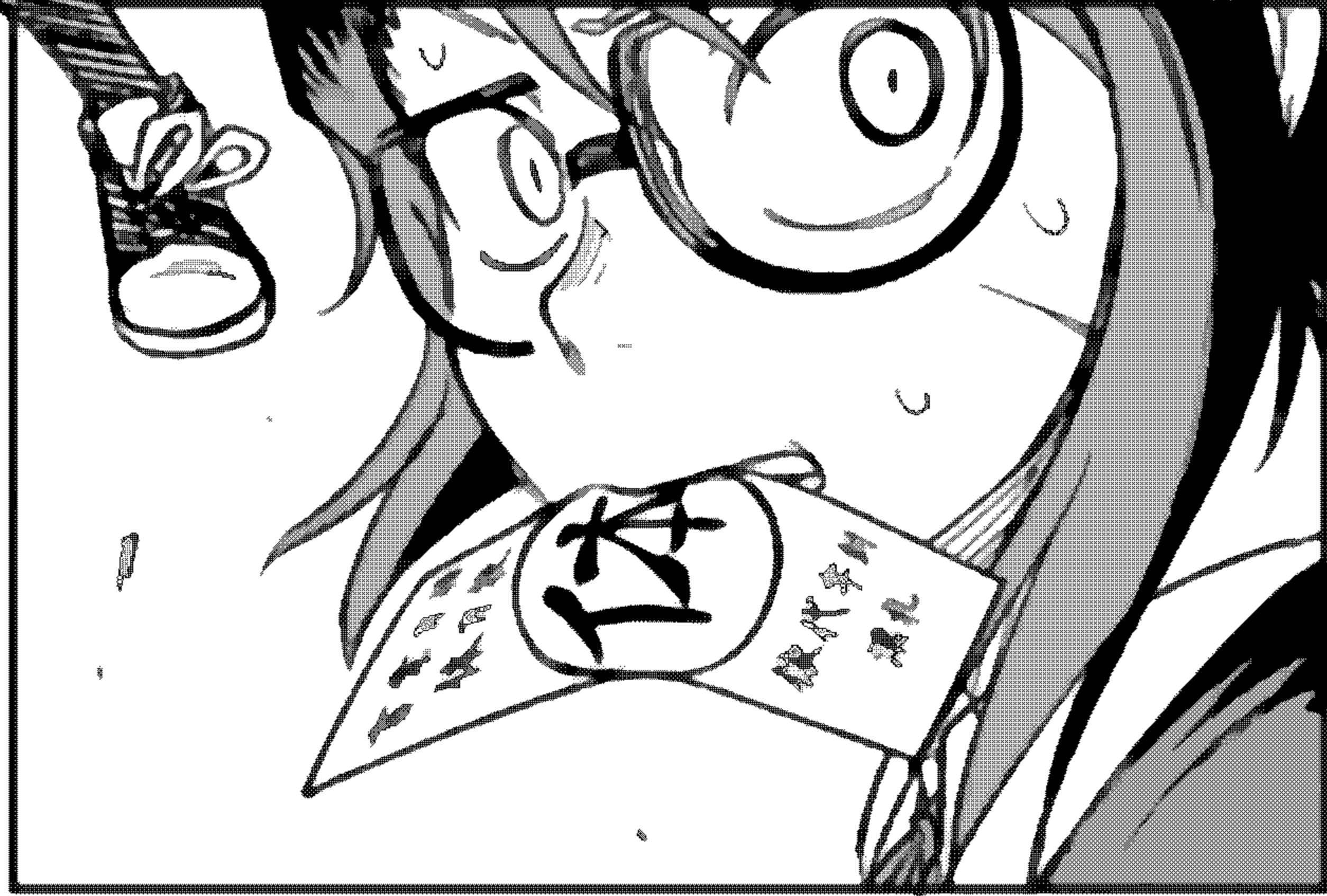
……
房東你沒有
兄弟姐妹嗎？

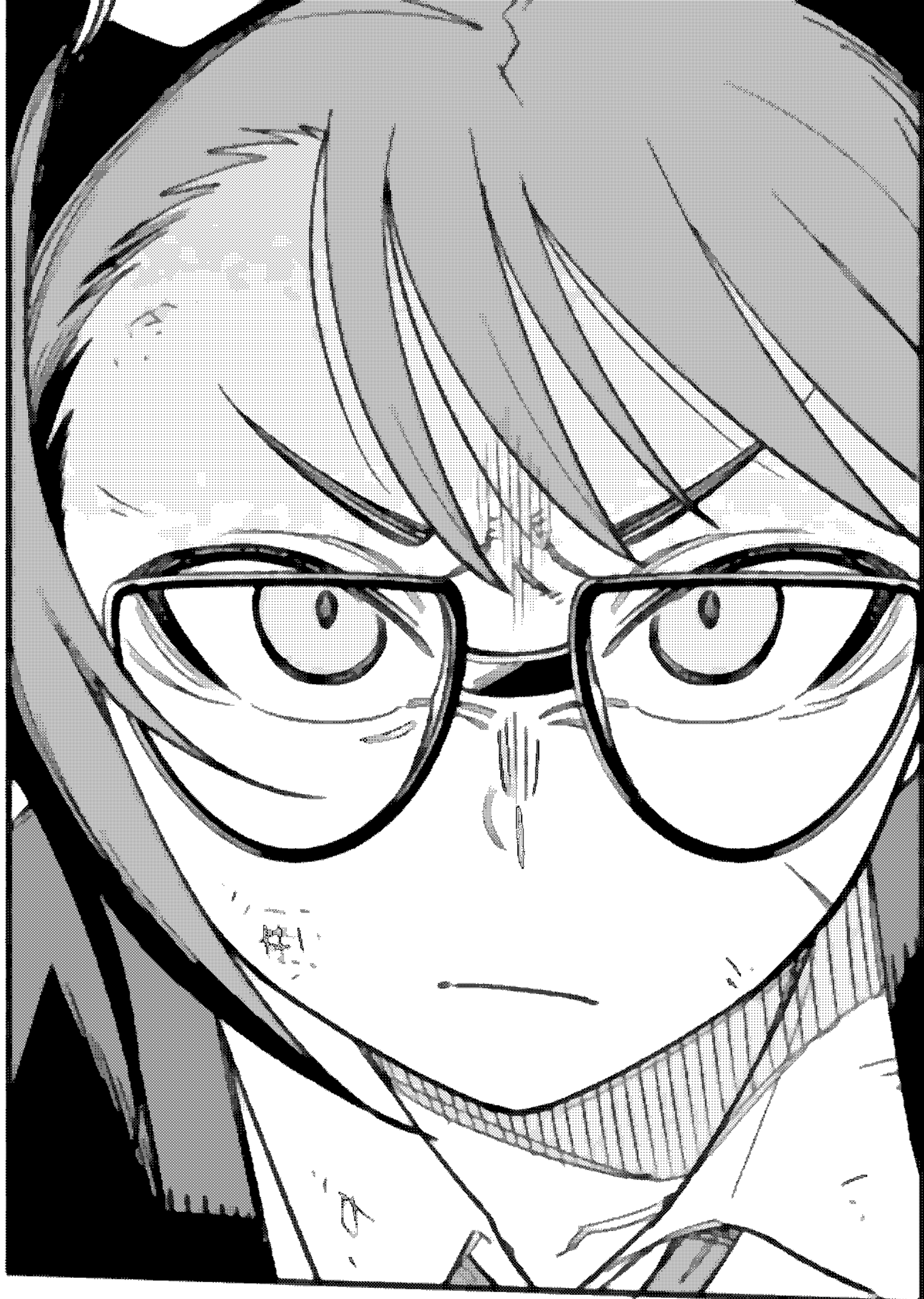


和父親的關係
也很差

家人這種東西
還真是難搞
你說呢？





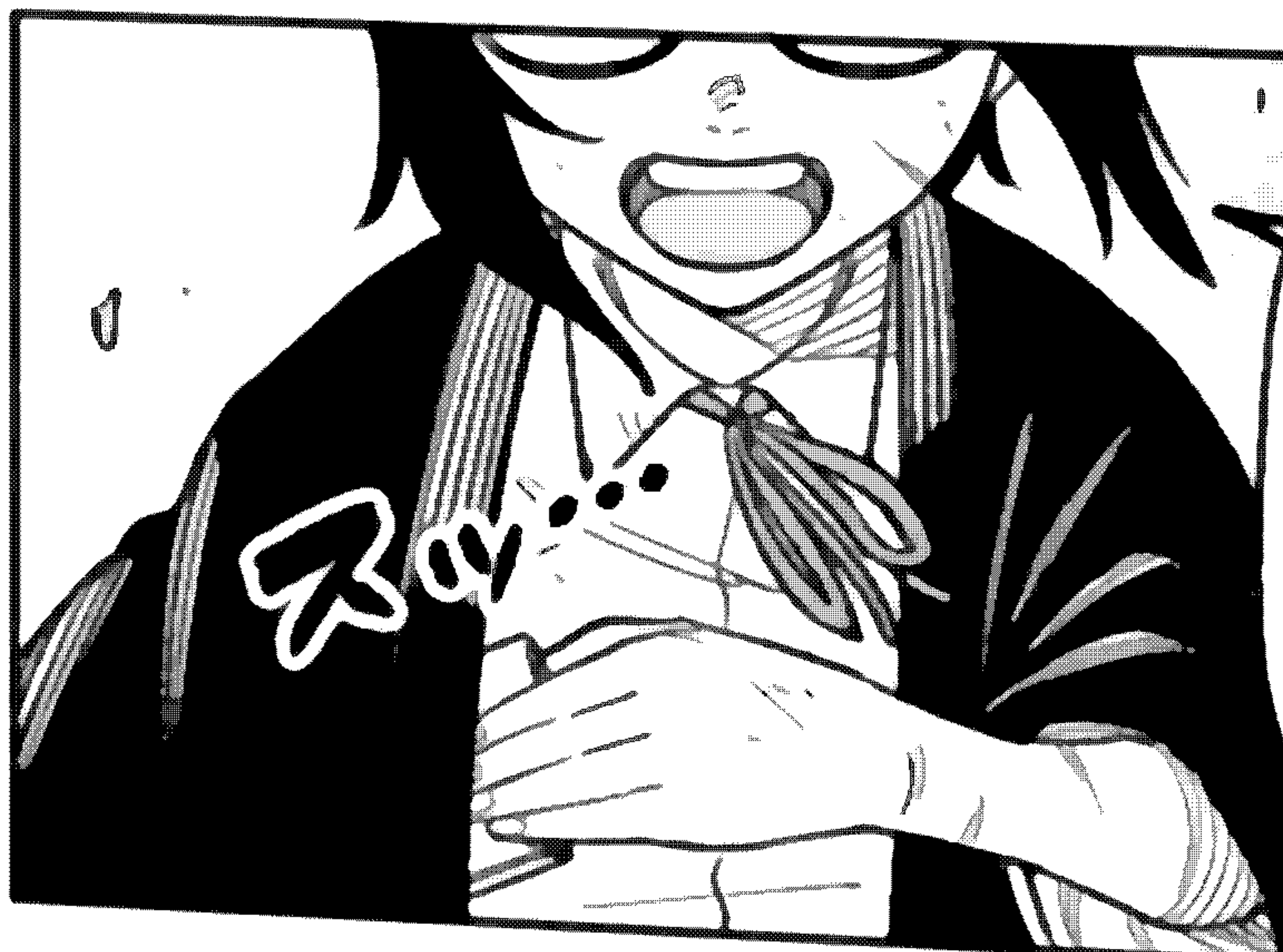


所以

你果然
是被那個布丁腦袋
利用了？



新的靈符嗎——



東雲小姐
不是那種人



○月×日!!!

東雲小姐
只要一口吞下
美味的食物

腦袋就會變得不靈光
——Q回到嬰兒狀態!!
一定要注意!!!





現在你知道
東雲小姐
是什麼樣的
人了吧!!!

這誰能
知道啊!!!

所以

東雲小姐



只是一個

普通人而已!!!

什麼驅靈啦
戰鬥啦
她根本不屬於
這樣的世界!!!

張口普通
閉口一般的

普通人怎麼可能
會跟惡靈對話!!!

她需要面對的煩惱
與一般人無異!!
如果你無論如何都要查她!

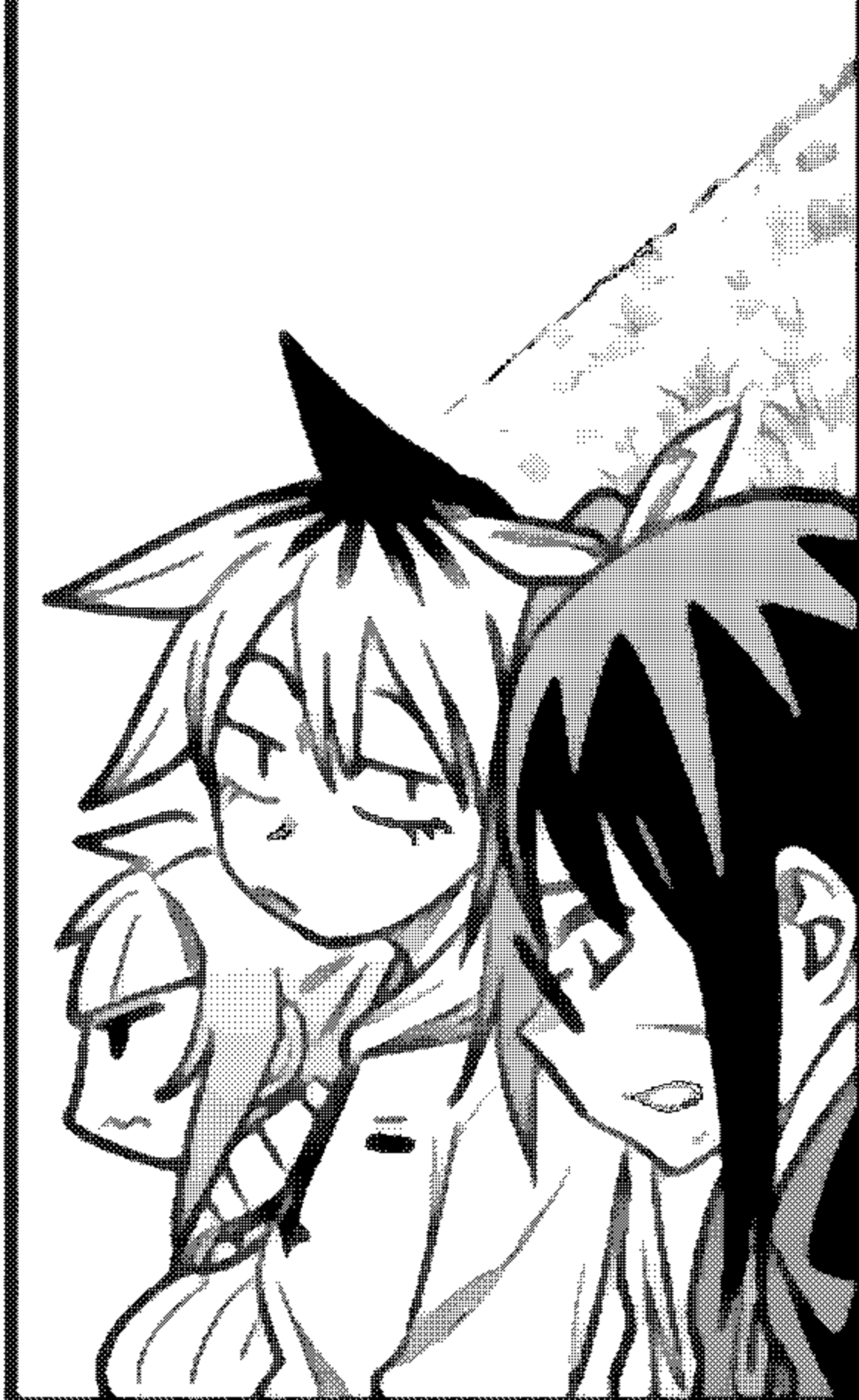
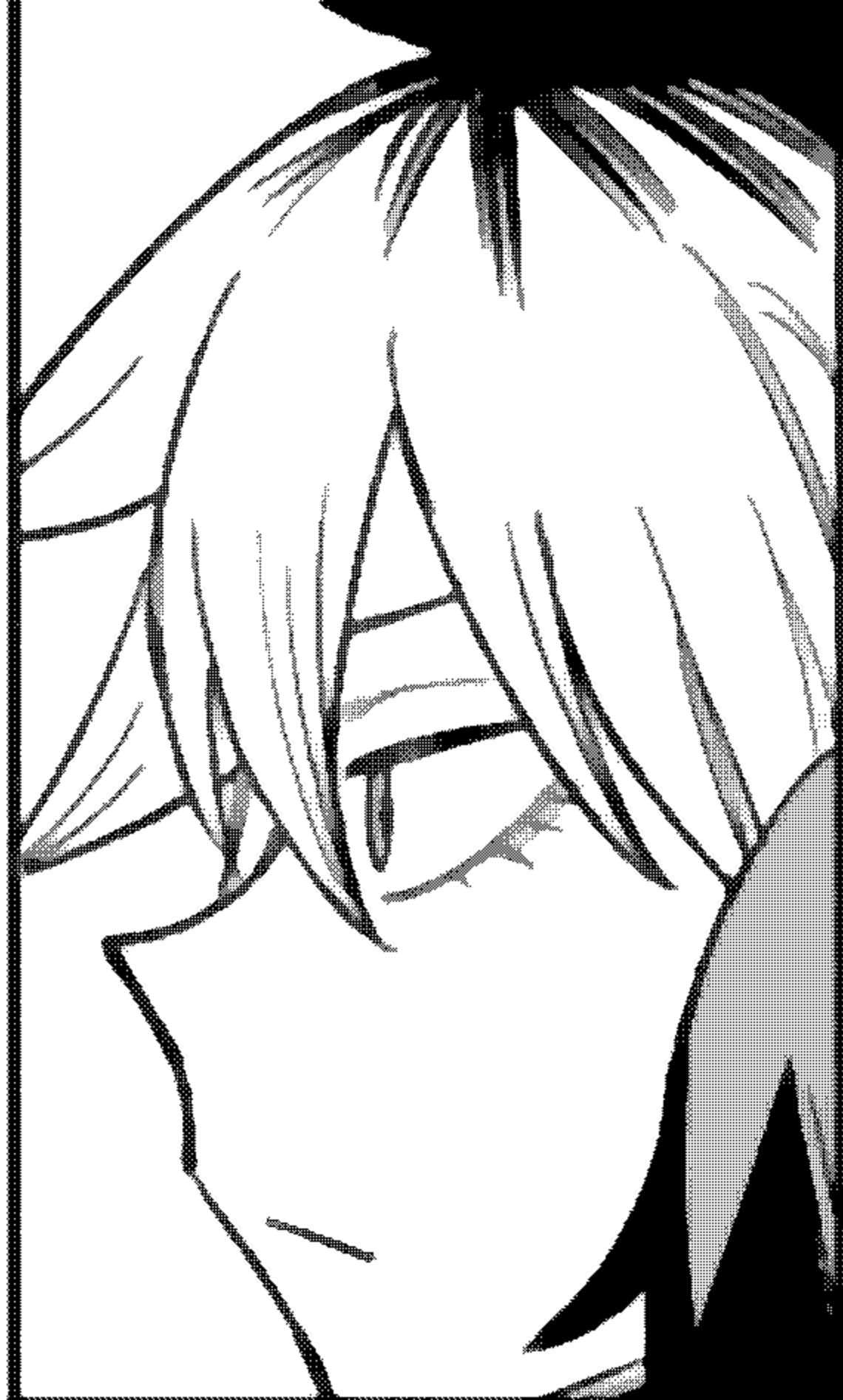
那就帶我一個人
去本家吧!!!

唔哦
嚇我一跳!!!

啊!!

一個靠著那張
三寸不爛之舌

和跑得快才當上
驅靈師的傢伙:



有你這種
殘次品親戚

我可真是太可憐了



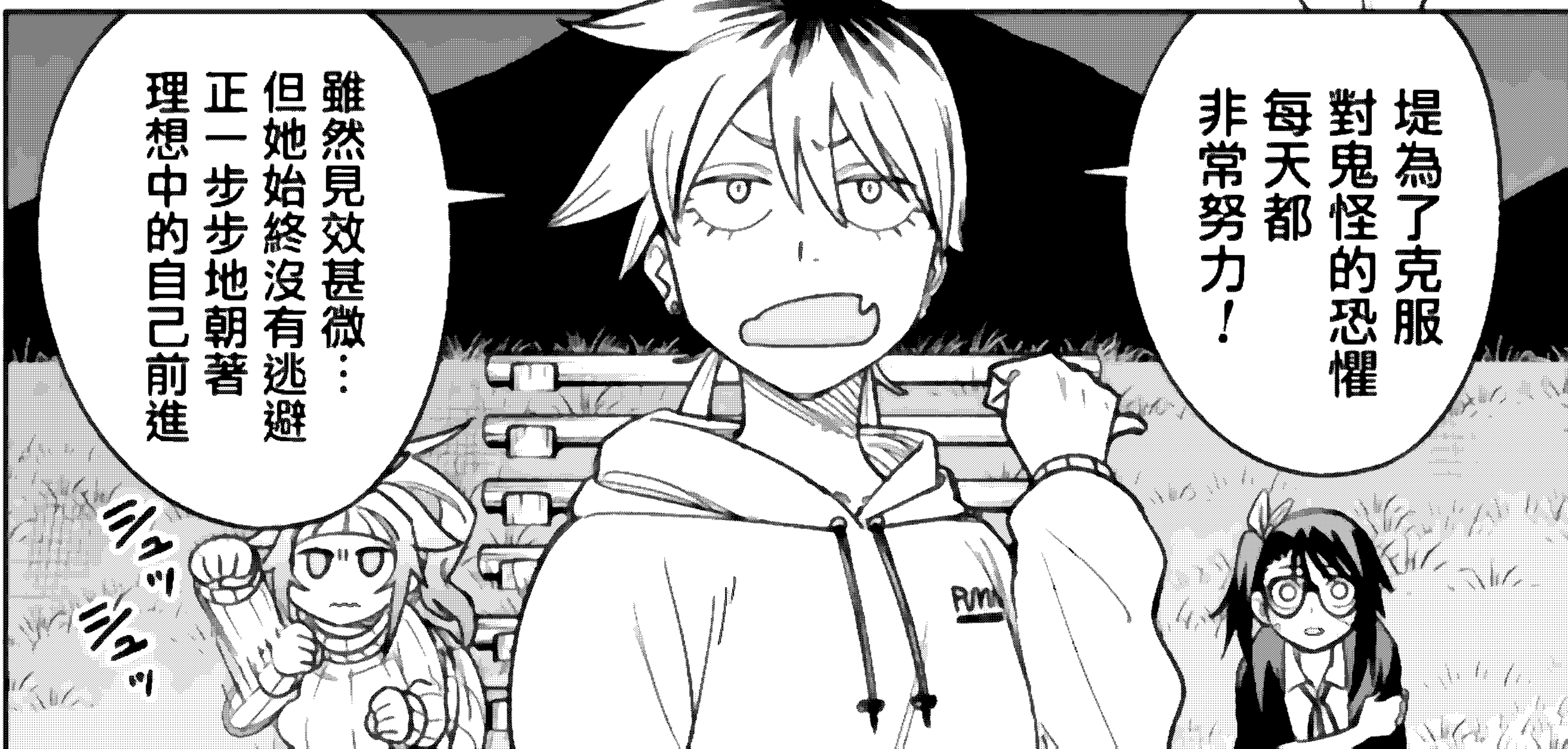
喂喂：
打上頭了
是你的事


但也要
給對方台階下吧？
這樣日後才好相見啊？



堤為了克服
對鬼怪的恐懼
每天都
非常努力！

雖然見效甚微：
但她始終沒有逃避
正一步步地朝著
理想中的自己前進





既然是親戚
也應該看到
對方的優點才對




放心！
你早晚

也能成為
公寓業主的！

哈…啊？

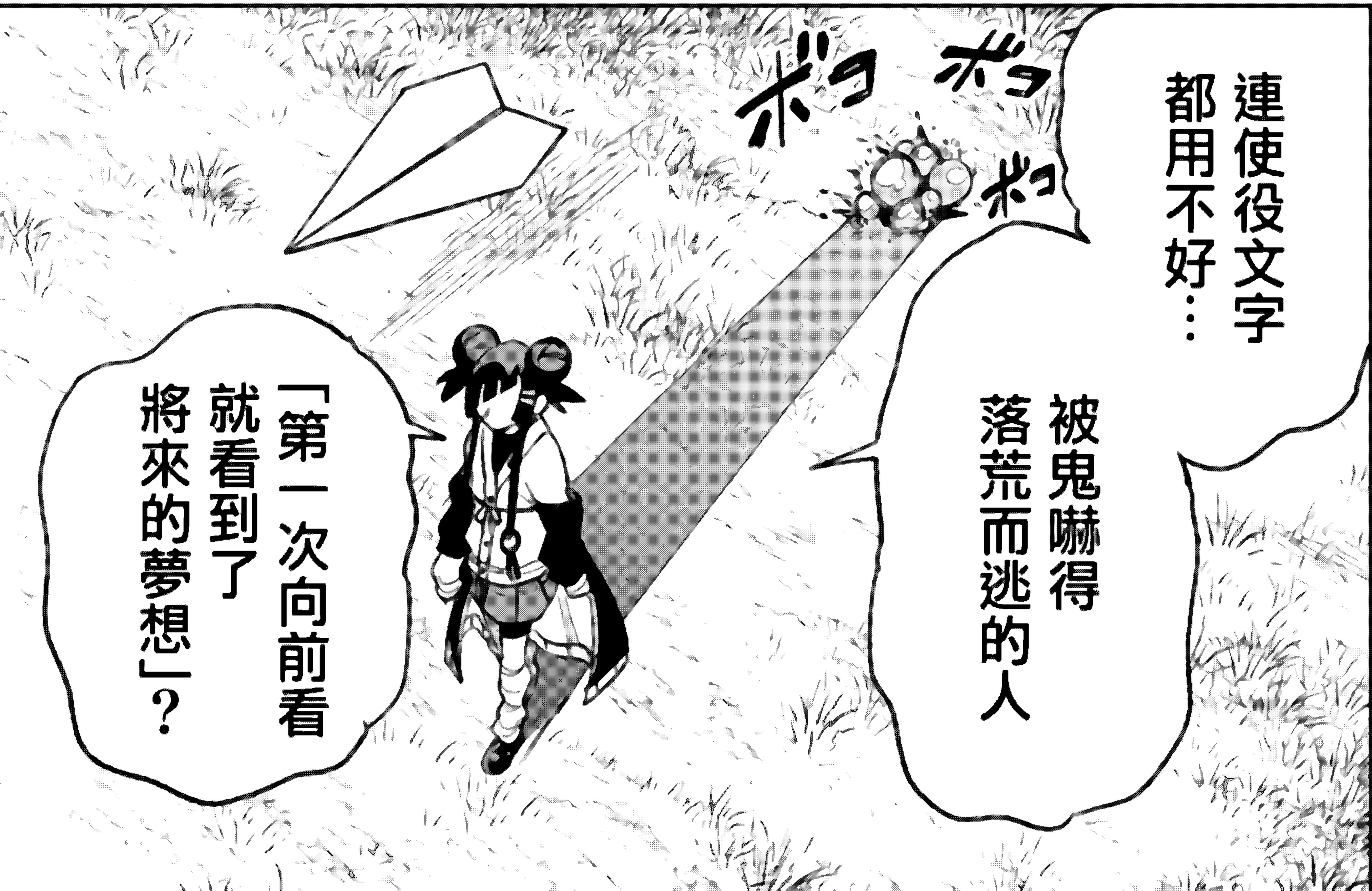
哈？



「克服對鬼怪的
恐懼」？

「沒有逃避」？

你在跟我
說笑嗎…



連使役文字
都用不好…

被鬼嚇得
落荒而逃的人

「第一次向前看
就看到了
將來的夢想」？



诶？



都會影響
整個分支

你的
每一次失敗



是用那雙
如果沒有那副眼鏡。

連靈體都看不見的眼睛。
看的嗎？

如果有可能
我也想

穿喜歡的衣服
過想過的人生

可是到如今
又怎能如此自私

面對敵人

一定要斬盡殺絕





我還帶了
飯糰

要吃嗎？

哇——

恭喜單行本發售啦

中文：歡迎來鬧鬼公寓住吧

日文：訳アリ心霊マンション

作者：ネブクロ

連載狀態

連載中

網上售價

每卷660日元
約合34RMB

購買渠道

日亞、BW、
樂天等均有售

請喜歡
本作的大家
多多支持
作者哦



開心汉化，用心汉化。
招翻譯、校對。測試群：1033677247

翻譯：捉鬼天師

嵌字：克平

出處

